



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Ref.: LT 21/3 – SA129

Lima, 25 April 2016

To: Mr. Philippe Guivarch, Regional Director of Civil Aviation, West Indies and French Guiana
Ms. Chaitrani Heeralall, Director General, Civil Aviation Authority (ag), Guyana
Mr. Andojo Rusland, Minister of Transport, Communication and Tourism, Suriname

Subject: **Update – Survey on safety management-related Protocol Questions (PQs)
(SSP and SMS)**

**Suggested
action: Update and resend the survey not later than 31 May 2016**

Sir/Madam,

I have the pleasure to inform you that this Regional Office has programmed the Fifth SSP implementation meeting, in Lima, Peru, from 7 to 11 November 2016. In this regard, and in preparation to the referred meeting, I will very much appreciate updating the survey sent to your Administration with letter SA543 dated 24 September 2015.

Please note that the survey on the safety-related protocol questions (PQs) will enable this Office to make a regional diagnosis and per State regarding the State Safety Programme (SSP) and Safety Management System (SMS) implementation level.

The metrics obtained from the referred survey will be useful to guide the Fifth SSP implementation meeting on how to address the solution of the weakest areas and those requiring more attention from the States.

As informed through Electronic Bulletin EB 2015/56 dated 04 December 2015, ICAO will initiate the audit of the SSP/SMS related new PQs starting January 2018. In this respect, Administrations are urged to complete during this year at least 50% of the SSP/SMS 91 PQs, leaving the other 50% for 2017. In this way, States that will be audited by the USOAP CMA starting January 2018 could be able to maintain or improve their actual effective implementation (EI).

In order to provide follow up on the progress achieved in completing SSP/SMS PQs, our Regional Officer Flight Safety, Mr. Marcelo Ureña (murena@icao.int) will programme monthly virtual meeting, starting in the month of May, with Flight Safety Director, AIG Authorities, SSP Coordinators, and National continuous monitoring coordinators (NCCMs) in order to discuss about SSP/SMS PQs completion.

This explained, I would much appreciate sending to this Office the updated survey at earliest possible and **not later than 31 May 2016**, informing the names and updated email addresses of your State SSP coordinators.

The convening letter, tentative agenda and explanatory notes of the Fifth SSP implementation meeting will be sent three months before the meeting to South American States.

Accept, Sir/Madam, the assurances of my highest consideration.



Franklin Hoyer
Regional Director
ICAO South American Office
Lima

Enclosure

As indicated

- cc: Mr. Claude Miquel, Deputy Director of Civil Aviation, West Indies and French Guiana
Mr. Olivier Jouans, Regional Director of ATM services, West Indies and French Guiana
Ms. Joyce Blokland-Wijnstein, Permanent Secretary, MTCT, Suriname
Mr. Faizel Baarn, acting Head of Civil Aviation Department, Suriname
Mr. Brian De Souza, acting Director, CASAS, Suriname
Mr. Marcus Doller, Air Safety Support Intl., United Kingdom



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Ref.: LT 21/3 – SA543

Lima, 29 September 2015

To: Mr. Philippe Guivarch, Regional Director of Civil Aviation, West Indies and French Guiana
Ms. Chaitrani Heeralall, Director General, Civil Aviation Authority (ag), Guyana
Mr. Andojo Rusland, Minister of Transport, Communication and Tourism, Suriname

Subject: **Revision of ICAO Universal Safety Oversight Audit Programme (USOAP) Continuous Monitoring Approach (CMA) protocol questions (PQ) – Survey on safety management (SSP and SMS)**

Action required: **Your answer not later than 30 October 2015**

Sir/Madam,

I have the honour to address to you regarding the USOAP CMA protocol questions (PQ) revision that, according to EB 2014/61 from 22 October 2014, had been modified based on most recent amendments to ICAO Annexes and corresponding guidance material, specifically to the ninety one (91) detailed protocols questions (PQ) referred to safety management, founded on Annex 19, the same that will be applicable starting 1 January 2016.

In this regard, during the Second Air Navigation and Flight Safety Directors Meeting, held in Lima, Peru, on 14 to 16 September 2015, it was agreed to send a survey to the States in order to support them with the revision of the gap analysis to evaluate the existence and maturity of the elements required for the revision of safety management PQs.

In consequence, we have developed a survey on the 91 safety PQs, which is being attached. Kindly work on this survey and send to this Regional Office your answer to the same as soon as possible, but **not later than 30 October 2015**.

After having reviewed the gap analysis, States that do not cover these 91 PQs are encouraged to amend their State Safety Plan (SSP) in order to include all orientations referred to these 91 PQs.

Once your State decides to amend the gap analysis and the State Safety Plan (SSP), I would much appreciate sending these documents so they can be registered in our Organization.

In case you require guidance or further clarification on this issue, please contact Mr. Marcelo Ureña (murena@icao.int), Regional Officer Flight Safety, ICAO South American Office, or his assistant, Mrs. Deborah Coriat (dcoriat@icao.int).

Accept, Sir/Madam, the assurances of my highest consideration.



Franklin Hoyer
Regional Director
ICAO South American Office
Lima

Enclosure

As indicated

- cc: Mr. Claude Miquel, Deputy Director of Civil Aviation, West Indies and French Guiana
Mr. Olivier Jouans, Regional Director of ATM services, West Indies and French Guiana
Mrs. Thelma Douglas Pinas, Permanent Secretary, Ministry of Transport, Communication and Tourism, Suriname
Mr. Faizel Baarn, acting Head of Civil Aviation Department, Suriname
Mr. Brian De Souza, acting Director, CASAS, Suriname
Flight Safety Directors of SAM States
Air Navigation Directors of SAM States / regulations and surveillance
South American AIG Authorities
National Continuous Monitoring Coordinators (NCCMs) from SAM States